

# **Триодъ постная**

## **Часть 1**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 93  
ББК 63.3  
Т11

Т11 Триодъ постная: Часть 1 / – М.: Книга по Требованию, 2014. – 642 с.

**ISBN 978-5-458-08084-2**

**ISBN 978-5-458-08084-2**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2014

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



оуцѣдари и мѣи , смиреніемъ жизнь нынѣ  
препрокождающа . Бгородиченъ :

Разумъ , совѣтъ , чашнѣ , тѣло , дѣшѣ , и дѣхъ , Г  
влице возлагаю къ тебѣ : люгыхъ врагъ и напастей ,  
и бѣдѣцагоу щещеніа и збави , и спаси ма .

Катавасія : Свѣрзѣ оуета моа :

Пркна , Г : Нѣсть стъ какоже ты :

Огноица оуку стравтѣи смиреннѣи воз-  
ношаргѣа , ѿ выоты же добродѣтели ннз-  
падаетъ лютѣе великъ высокосердѣи . Егѣже  
образа слаобы оубѣжимъ .

Ццелавіе ѿтцетѣваргѣа богатство правды :  
смиреніе же рассточаетъ стравтѣи множество : Еже  
подражающыа ны , части покажи мытарѣвы спсе .  
Гакѣ мытарь и мы бѣищегѣа в перен , оумнлѣиіемъ  
копѣемъ : оучити еже насъ грѣшныхъ , акѣ  
да оуѣо прѣимемъ ѿставленіе .

Къ ревности прѣидемъ вѣрнѣи , исправляюще  
скроткое , смиренію сожнедце въ стenanнѣи  
сердца , плачѣ же и молитвѣ : акѣ да и мамы  
ѿ бѣа проценіе . Слава :

Свѣрнемъ вѣрнѣи высокохвалнѣи гордыню ,  
возношеніе же лютое , и дменіе мерзкое , и  
слабѣше фарисево бѣд нечѣпое свирѣпство . Бо :  
въ тебѣ единомъ прибѣжици надѣавѣа : Б  
да не ѿпадѣ добрагоу чашнѣа но да оуладѣѣ  
твою помощѣ чтаа , великагоу вреда люгыхъ  
и збавляемыи

## ИЛИ МЫТАРЯ И ФАРИСЕА

СѢДАННЫ, ГЛА, Д. ПОДОБИЪ : СКОРѢ ПРЕВАРИ :  
 СМЕРЕНІЕ ВОЗНЕСЕ УДЕРЖИМАГО СЛЫМИ, МЫТАРЯ  
 ВОЗСТЕЛВША, И ЕЖЕ УЧИТИ, КЪ ЗИЖДИТЕЛЮ  
 ВОЗВЪВША : ВОЗНОШЕНІЕ ЖЕ НИЗЛОЖИ Ш ПРАВДЫ  
 ОКЛАДНАГО ФАРИСЕА БЕЛЕРЪУЮЩА. ТѢМЖЕ ПОРЕВНДИ  
 ДѢБЕРЫМЪ, СЛЫХЪ ШЕТЪПАЮЩЕ. СЛЫКА

СМЕРЕНІЕ ДРЕВЛЕ ВОЗНЕСЕ МЫТАРЯ, ПЛАТЕМЪ  
 ВОЗОПНВША, УЧИТИ : И ШПРАВДИСА. ТОГО  
 ПОДРАЖАИМЪ ВЪН, ВО ГЛБЕНИИ СЛЪЗЪ ВПАДШИИ,  
 ВОЗОПНМЪ СПЪ ИЪ ГЛБЕННЫ РЪЦА : СОГРѢШИХОМЪ,  
 УЧИТИ ЕДИНЕ ЧЕЛОВѢКОЛЮБЧЕ.

И НЫНѢ БГОРОДЧЕМЪ :

СКОРѢ ПРИМИ ВЪЩЕ МОЛЕНІА НАША, И ЕЯ ПРИ-  
 НЕСИ ТВОЕМЪ СЪНЪ И БГЪ, ГПЖЕ ВЕНЕПОРОУЧАА :  
 РАЗРѢШИ ШЕСТОДНІА КЪ ТЕБѢ ПРИТЕКАЮЩИХЪ,  
 БОКРЪШИ КЪЗНИ, И НИЗЛОЖИ ДЕРЗОСТЬ БОУРЪЖА-  
 ЦИХЪА БЕЗБОЖИУ НА РАБЫ ТВОА ПРѢСТАА.

ПѢСНЬ, Д. ХТОРЪ МОА СЛА

ИЗРАДНЫИ ПОКАЗА ПЪТЬ ВОЗНОШЕНІА, СМЕРЕНІЕ,  
 СЛОВО СМЕРНВШЕЕСА ДАЖЕ И ДО ЗРАКА РАБІА : ЕГОЖЕ  
 ПОДРАЖАА ВЛАКІИ, ВОЗНОШАЕТСА СМЕРЛАЕСА.  
 ВОЗНЕСЕА ПРАВЕДНИКЪ, И НИЗПАДЕ ФАРИСЕИ :  
 БО МНОЖЕСТВѢ ЖЕ СЛЪЗЪ ШТАГЧАЕМЫИ СМЕРНЕСА,  
 НО ВОЗНЕСЕА МЫТАРЪ, НЕНАДЕЖНО ШПРАВДАЕМЫИ.  
 НИЩЕТЫ ХОДАТАИ, Ш БОГАТЪТВА ДОБРОДѢТЕЛЕИ,  
 БЕЗЪМІЕ ЛАВНА : И БОГАТЪТВО АБІЕ СМЕРЕНІЕ ШПРАВДА-  
 НІА Ш КРАЙНІА НИЩЕТЫ, ЮЖЕ СТАЖИМЪ.

ПРЕДРЕКАЪ СЪН ВЛКО БЕЛЕМЪ ДРЕТВЮЩИИ ПРОТИВОСТАТИ

БСАЧЫКИ



## НАА МЫТАРЪ И ФАРИСЕА

И ДЕРЗЬЮ ДАЛЕЧЕ ШРИНЕМЪ РАЗЪМНІИ, ФАРИСЕЕВЪ  
ПРАВЪ, ЛЮТЪИ ВЕЛХВАЛЪИ, ТАКЪ ДА НЕ ШЕНАЖИМЕСА  
БЖЕТВЕННЫА БЛАГОДАТИ БГОРОДНИЕНЪ

Р ЖЕЗАЪ СИЛЫ БЛАГА ВЪЕМЪ НИЗНОСАИ НАМЪ КЪ ТЕБѢ  
ПРИЕБЪАЮЩИМЪ, ШЕЛЛАДТИ ПОРЕДѢ ВЪЕХЪ ВРАГЪ  
ПОДАЮЩИ, И ВЪАКАГЪ ВРЕДА ИЗМАЮЩИ.

ПѢСНЬ, 5 : ЖИТЕНКОЕ МОРЕ :

ЖИТІА ПОПРИЩЕ МЫТАРЪ, ВКЪПѢ И ФАРИСЕИ  
ТРАСТА : НО ОБЪ ОУЕШ ВЪСОКОДМІЕ СОДЕРЖИМЪ,  
ФРАМИЕ ОУТОНЪ ОБЪ ЖЕ СМНРЕНІЕМЪ ПАСЕА.  
ЖИТІА БѢДНОЕ ПРЕМИНЮЩЕ МЫ ТРЕНІЕ,  
ПОДРАЖАИМЪ МЫТАРЕВО ОУЕШ МДРОБАНІЕ РЕКНИТЕЛНЪ :  
КЪЖИМЪ ЖЕ КИМЕНІА МЕРЗЕКАГЪ ФАРИСЕА  
И ЖИЕН БЪДЕМЪ

НРАВУМЪ ПОРЕВНДИМЪ. СПА ІИСА, И ЕТЪ СМНРЕНІЮ,  
ЖЕЛАЮЩЕ НЕПРЕСТАННОЕ РАДОСТИ СЕЛЕНІЕ ПОЛЪЧИТИ,  
ВО СТРАИѢ ЖИЕДИЦНЪ ВОДВОРАЮЩЕСА.

ПОКАЗАМЪ ЕИ ВЛКО ТВОИМЪ ОУЧИКЪ ВЪСОКОТВОРНОЕ  
СМНРЕНІЕ, ЛЕНТИЕМЪ ПРЕПОДАМЪ ПО ЧРЕСАМЪ,  
НОЗЪ ОУМЫАЪ ЕИ, И ЕМОЪ ОБРАЗЪ ПОДРАЖАТИ  
ПОВЕЧАЪ ЕИ. СЛБА :

ЖИТИЕ ПРОДОСТА ФАРИСЕИ ДОБРОДЕТЕЛНИ, И  
МЫТАРЪ ПРЕТЪШЕННИ : НО ОБЪ ОУЕШ Ш ГОРДОСТИ  
ОУМОБРЕДНАА, ШЕТЪПИ СМНРЕНІА : ОБЪ ЖЕ  
ВОНОШАТЕА, СМНРНОМЪДРЪ ТАБЛА. БГОРОДНИЕНЪ :

Г ИГА ПРОСТОГО, НЕХИТРОТНОЮ ЖЕ ЖИЗНИЮ  
СОДАИ, ПРЕТЪПЛЕНІА ЛЕТИИ ШДѢА МА ВРАГЪ  
И МОТИ ДЪБАТЕВОМЪ : ПЛИЩЕ ЖЕ ТВОИМЪ  
ХОДАТАРЪ

ХОДАТАЙСТВОМЪ ОТРОКОВИЦЕ СПАСАЕА .

КОНДАКЪ , ГЛАСЪ , А .

ПОДОБЕНЪ : ГДЕШАЕА СЯ ДНЕСЬ

ФАРИСЕЕВА ОУБЕЖИМЪ ВЪСОКОГАГОЛАНІА , И  
МЫТАРЕВЪ НАУЧИМЕА ВЪСОУТЪ ГЛАСОУ СМЕРЕН-  
НЫХЪ , ПОКАЛНІЕМЪ ВЪЗЫВЮЩЕ СЯЕ МІРА  
ШІНОСТИ РАБЫ ТВОА

ВЪСОУТЪ КОНДАКЪ , ГЛАСЪ , Г .

ПОДОБЕНЪ : ДВА ДНЕСЬ

ВОЗДЫХАНІА ПРИНЕСЕМЪ МЫТАРКАА ГАДИ , И  
КЪ НЕМОУ ПРИСЪДНИМЪ ГРЕШНИИ ТАКОУ ВЛИЦЕ :  
ХОЩЕТЕ БО СПАСЕНІА ВЕЧЕ ЧЛВЧКОВЪ : ОУСТАВЛЕНІЕ  
ПОДАТЕ ВЪЕМЪ КАЮЩЫМЕА . НАСЪ БО РАДИ БО-  
ПЛОТНЕА , БЪ СЫИ ОЦЪ СОБЕЗНАЧАЛНЫИ . ІКОУ В  
САМИ СЕБЕ БРАТІЕ ВСИ СМЕРИМЪ ВОЗДЫХАНМИ ,  
РЫДАНМИ ПОБІЕМЪ СОВЕТЕ : ДА ВЪ СДАЕ ТОГДА  
ВЪЧНОМЪ ТАМОУ ІАВИМЕА ВЪРНІИ , НЕПОВИНИИ ,  
ПОЛЮЧИШЕ ОУСТАВЛЕНІЕ . ТАМОУ БО ЕСТЬ ВОИСТИННОУ  
ОУСТАВЛЕНІЕ , ЕЖЕ ВИДЪТИ НАМУ НИЧЕ ОУМОЛИМЪ :  
ТАМОУ БОЛЕЗНЬ ШЕБЕЖЕ , ПЕЧАЛЬ , И ИЗ ГЛУБИНЫ  
ВОЗДЫХАНІА : БО СДЕМЪ ДНЕНЕМЪ , ЕГШЕ ХРТОУ  
ЗНАДИТЕЛЪ , БЪ СЫИ ОЦЪ СОБЕЗНАЧАЛНЫИ .

ПРЕДЛОВІЕ ВКРАТЦЕ СЪНАЗАРЕН , РЕКШЕ СОБРАНИЮ  
ЗАНДОПЛА , НА ТРИШДНІА СЪНАЗАРЕН .

НИКИФОРА КАЛІСТА ЗАНДОПЛА СОБРАНИА НА  
ЗНАМЕНИТЫА ПРАЗДНИКИ ТРИШДНІА , ЕДИНЪ КИИЖДО  
Ш НИХЪ ВНОСЛОВЕТВЮЩАА , КАКОУ , И КОГДА СЯ  
ИЗ НАЧАЛА БЫТЬ : И КАКОВЫА РАДИ ВИНЫ ,  
СЯЕ

## НА МЫТАРА И ФАРИСЕА

еще нынче имѣются, и ѿ стѣхъ и бгоносныхъ  
оцъ оученишася, съ некоторыми вѣдѣнными  
частными; начинашася ѿ мытаря и фарисеа,  
и кончашася даже до всѣхъ стѣхъ.

Должнствуетъ оубо мѣсячный синагарій, на  
седмю пѣсни прежде гакъ обычай чинятися,  
по томже настоиши

речиши оубо по оныхъ чтеніихъ еще:

Стіхъ на тріодъ:

Звждителю горныхъ и дольныхъ

Трестю оубо пѣнь ѿ аггловъ:

Трпѣнецъ же и ѿ человеквъ приимъ.

На мытаря и фарисеа:

Фарисеи кто живетъ, цркви далече вывартъ:

Хртосъ бо видѣтъ ѿ смиреній, приемлемый.

Ѿ настоиши же день, съ бгомъ и тріодъ  
начинаемъ: иже оубо мнози ѿ стѣхъ и бго-  
носныхъ красотодѣтель нашихъ оцъ, добръ  
и гакъ достоаше ѿ стѣхъ движими дхъ,  
сложивше пѣногодѣлаша. Первый же всѣхъ  
ѣе оумысли, три глаю пѣсни, во образъ мно  
стѣхъ и живоначальныхъ трцы, великій творецъ  
косма: въ великой и стон стртен гда и бга и  
впа нашгѣв іиса хрта, седмницѣ, по именованію  
кратцѣ, кождо дне краегранемн оумысливъ  
пѣни. Ѿ нгѣже и прочіи ѿ оцъ, паче жв  
иныхъ, деодаръ и іоинфъ стддѣте, по ревности  
оуагѣ, и прочымъ недѣламъ стѣхъ и великѣ

ЧЕТЫРЕДЕСЯТНИЦА СЧИНИВШЕ , ТѢХЪ ОБИТЕЛИ  
 СЪДѢИТЕЛЬ ПЕРВѢ ПРѢДАША . НАПЛАЧЕ ПѢНИ  
 ОУЧИНИВШЕ И ОУСТАВЛВШЕ , И ДРУГАА КНИЗѢ ,  
 ѠНѢДѢЖЕ И КОГДА Ѡ ОЦЪ СОБРАВШЕ И СНИКАВ-  
 ШЕ И ПОНЕЖЕ ОУЕШ ПЕРВЫИ ДНЕИ НЕДЕЛА  
 ЗАКЛЮЧАЕТЪ ТАКО ВОСКРѢША , ПЕРВАА ЕДИЦА ,  
 И СЕМАА , И КОНЕЧАА , ИЗРАДНО СОДЕЛАЮЩЕ  
 ВТОРОМУ ДНЮ , РЕКШЕ ПОНЕДЕЛНИКУ , ПЕРВО  
 ОУСТАВНША ПѢНЬ . АСІЕ ЖЕ ТРЕТИМУ ДНЮ ,  
 РЕКШЕ ВТОРНИКУ , ПѢНЬ ВТОРЮ . ЧЕТВЕРТОМУ ,  
 РЕКШЕ СРЕДѢ , ТРЕТИЮ . ПАТОМУ , ЧЕТВЕРТЮ ,  
 ЕЖЕ ЕСТЬ ЧЕТВЕРТКУ . И ШЕСТОМУ ДНЮ , РЕКШЕ  
 ПАТКУ , ПАТЮ ПѢНЬ . ШЕСТЮ ЖЕ , СДЕВОУЧѢ ,  
 ТАВѢ ОУЕШ И СЕДМУЮ , И ПРЮЧА ДВѢ , СЕДМУ  
 И ДЕВЯТУЮ , ТАЖЕ ОБЩНО ВЪ ДНИ , ТАКО  
 ИСТИННѢИША ИМАЮТЪ . ТАКОЖЕ ОУЕШ БЖТВИННИИ  
 КОСМА , ВЪ БЕЛИЦѢИ СДЕВОУЧѢ ПОЛОЖИ ЧЕТВЕРО-  
 ПѢСЕНЦЪ , ТАМО СОТВОРИВЪ : АЩЕ И ПОСЛЕЖДЕ  
 ПРЕМДРѢИШИИ ЦРЬ ЛЕВЪ , ПОВЕЛѢВЪ ВЪ СОВЕРШЕНІИ  
 КАНОНЪ ЕПІКОПОМЪ ИДРЪНИКИМЪ , МОНАХА  
 МАРКА , СОДЕЛА . ПОТРЕБОВАТЕЛИ ЖЕ , ТРИИ ДИ  
 ИМЕНДЕТЕА , НИ БО ПРИЕШО ТРИПѢСЕНЦЪ ИМАТЬ :  
 ИКО ВЕСОБЕРШЕНІИ ПРѢВЛА ПРЕЛАГАЕТЪ НО  
 МНЮ Ѡ МНОЖАИШАГО ИМЕНОВАНИЕ ПРІАТИ : ИЛИ  
 ЕЖЕ БЕЛИКІА РАДИ СЕДМИЦЫ , ТАКОЖЕ РЕЧЕНО  
 БЫИТЬ ПРЕЖДЕ БЫВША . МЫСЛЬ ОУЕШ СГЫМЪ  
 НАШЫМЪ ОЦЕМЪ , КНИГОЮ ТРИИ ДІЮ ВСЕЮ ,  
 ВКРАТЦѢ ВЕЕ ЕЛИКО Ѡ НАСЪ БЖІА БГОДЕАНІА  
ИЗНАЧАА

## НАА МЫТАРА И ФАРИСЕА

ИЗНАЧАЛА ВОСПОМАНЪТИ, И НА ВОСПОМИНАНІЕ ВЪБЪЛЪ  
ИЗЛОЖИТИ КАКЪ ѿ НЕГѸ СОЗДАНИ БЫХОМЪ,  
И ѿ ПИЩИ РАНИКІА ИЗГНАХОМЪ, И ДАНІЮ  
НАМЪ КО УБѢДЕНІЮ ЗАПОВѢДЬ ѿВЕРГШЕ И  
ѿВЕРЖЕНИ БЫХОМЪ ЗАВИСТІЮ ПЕРВОСЛОБНИКА СМІА  
И ВРАГА, НИЗЛОЖЕНАГѸ ЗА ГОРДОСТЬ; И КАКЪ  
ПРЕБЫВАХОМЪ ѿВЕРЖЕНИ ѿ БЛАГНХЪ, И ѿ ДІАВОЛА  
ВОДНИИ; КАКЪ ЖЕ ЕНЪ И СЛОВО БЖІЕ, МАРДІЕМЪ  
ВКОИМЪ ПОСТРАДАВЪ, ПРЕКЛОНИВЪ НЕБА СНИДЕ, И  
ВЪ ДВѢ БЕСЛЕСА, И НАСЪ РАДИ БЫСТЬ ЧЛВБКЪ.  
И ПО НЕМѸ ЖИТЕЛСТВОМЪ, НА НЕБА ВОСХОЖДЕНІЕ  
ПОКАЗА, РЕКШЕ, СМиреніемъ предводителю,  
И ПОТѸМЪ, И ѿВЕРЖЕНІЕМЪ СЛЫХЪ, И ПРОЧИМИ  
ЕГѸ ДѢЛАНІИ; КАКЪ ЖЕ ПОСТРАДА И ВОСКРЕ,  
И НА НЕБА ВЪЗЫДЕ ПАКИ: И ДХА СГАГО НИЗПОСЛА  
ЕГЪИМЪ ВКОИМЪ ОУЧЕНИСѸМЪ И АПЛОМЪ; И КАКЪ  
ЕНЪ БЖІИ, И БГЪ СОВЕРШЕНЬИИ, ѿ ЕНХЪ ВРѢХЪ  
ПРОПОВѢДАСА; ЧТО ЖЕ ПАКИ БЖЕСТВЕННИИ АПЛН,  
БЛГОДАТІЮ ПРЕСТАГѸ ДХА СОДѢИТЕВОША, ІАКЪ  
ѿ КОНЕЦЪ ЕГЪИХЪ ВРѢХЪ, ВКЪПѢ СОКРАША  
ПРОПОВѢДІЮ, НАПОЛНЮЩЕ КЫШНИИ МІРЪ:  
ЕЖЕ И МЫСЛЬ БЛШЕ ИЗНАЧАЛА СОЗДАВШЕМЪ.  
Но въ ЕНХЪ ОУБѸ ТРІИДН МЫСЛЬ, НАСТОАЩІА  
ТРІИ ПРАЗДНИКИ, МЫТАРА И ФАРИСЕА, И БЛДНАГѸ,  
И ВТОРАГѸ ПРИШЕСТВІА, ІАКОЖЕ НѢКОЕ ПРЕ-  
УБѢДЕНІЕ, И ПОДЦЕНІЕ ЕГЪИИ ОЦЫ ОУМЫСЛЕНА.  
ІАКОЖЕ ПРЕДЪТРОИТЕНА, И ГОТѸВЫМЪ НАМЪ  
БЫТИ КЪ ДХѸВНЫМЪ ПОДВІГЪМЪ ПОТѸВЪ:  
ѿ ОБЫЧАА

ѿ обычаа ескерное навъисновѣнїе ѿставлшымъ .  
 И перече оуко вѣхъ , мытаревъ и фарїсеевъ намъ  
 прїтѣхъ предлагютъ , и предвозгласиоу седмицею  
 именовутъ . Якоже бо къ тѣлеснымъ бранемъ  
 ѿходити хоташин , ѿ коеводъ брани врема  
 преднавыкаютъ , якоу да ордѣиа ѿчїстивше и  
 оугладивше , и дрѣгаа вѣдъ добрѣ оутронеше , и  
 вѣако прѣтыканїе ѿ средѣ сотворше , к подвигомъ  
 оусерднѣу воспрѣгаутеа , и еже къ потребѣ  
 снабдатъ . Многажды же и прѣжде сраженїа , и  
 словеса , и повѣсти , и прїтчи себѣ приносатъ ,  
 и на ревность и зѣванице оиѣхъ души .  
 Лѣнность же , и болѣзнь , и оупыніе , и дрѣгое аще  
 что бѣдно , ѿгнаше . Такоу и бжтвеннїи оцѣ  
 предтрѣбатъ , поценїе поглаждкше на демона  
 ѿполченїе , якоу бы душамъ нашимъ нѣкъю пред-  
 взятѣю страсть , и гадъ долгиамъ содѣланнымъ  
 временемъ ѿчїстити . Еце же и еже не имѣше  
 ѿ блгнхъ , потщавшїа стѣжн , и якоу подоснѣу  
 вошрѣжнѣшїа , такоу готовн к порѣ подвигомъ  
 да поидемъ . Понеже оуко первое ордѣие к добро-  
 дѣтелеа покаанїе , и смиренїе : и пакн прѣткновѣнїе  
 къ величїишемъ смиренїю , гордость и вышєнїе :  
 настоащїю ѿ бжтвеннаго еѿліа достовѣрнѣю  
 прїтѣхъ перѣю вѣхъ и злагютъ . Фарїсеемъ оуко  
 гордости и дменїа ѿложити намъ страсть подщан-  
 ѣе : мытаремъ же пакн сопротивное стѣсти сеа ,  
 смиренїе и покаанїе протнѣхъ сотворити . Понеже бо  
перѣаа

## НА МЫГАРѢ И ФАРИСѢА

ПРѢЖЕ И ГОРШАА СТРАСТЬ ГОРДЫНА И ДМЕНИЕ, ИКЪ  
 ТѢМНІЕ И НѢСЕ ПАДЕНІЕ ДІАКОЛЪ БЫТЬ, ЕЖЕ ПРѢЖДЕ  
 ОУКЪ ДЕННИЦѢ, СИХЪ ЖЕ РАДИ ТМѢ БЫВШЪ, И  
 ГЛАГОЛЕМЪ. Но и родоначальникъ адѣмъ, сихъ ради  
 ѿ пици и згнѣше. Подцѣлютъ сѣмн, образомъ  
 нѣкимъ сгн ѿ своихъ исправленіихъ никомѣже  
 выигнѣа, и на ближняго востѣаги, но приеню  
 смрѣнію крѣги: гдѣ бо гурды сопротивлѣетѣа,  
 смрѣніимъ же даѣтъ блгодѣть. лѣше бо ѣтъ  
 согрѣшающемъ ѡбращѣнѣа, нежели исправляюще-  
 мѣа выигнѣа. Глѣ бо, рече, вѣмъ: іакъ снѣде  
 мыгарѣ ѡправданъ, нежели фарісеи. ѡблѣаѣтъ  
 оуко пригча, ннединномъ же выигнѣа, аще и  
 блга дѣлаи ѣтъ, но приеню смрѣтнѣа, и  
 молѣтнѣа ѿ дѣши бгѣ, аще и в послѣднѣа саѣа  
 впадѣтъ, іакъ не далѣе спасеніа ѣтъ. Мыгарѣ  
 оуко ѣтъ, иже данн ѿ князѣи ѣмлаи, и за  
 крайнюю неправдѣ кѡпѣаи и прихерѣгаи ѡсѣдѣ.  
 Фарісеи же іакже ѡсѣченъ ктѣ негли, и прочихъ  
 приемѣаи рѣздомъ. Сададкѣи же ѿ садаѣка  
 нѣкогѣ, еже ѣтъ праведенъ: седекѣ бо правда,  
 Три же блхѣ оу еврейскѣи ѣрен, есиен, фарісеи, и садад-  
 кѣи: иже ниже вокрѣпю, ниже аггѣд, ниже дхѣ быти  
 приѣмлахѣ. Сгѣихъ всѣхъ пѣнодѣлителей твоихъ  
 мѣтѣамн, хрѣте бже нашъ помнѣи насъ, аминѣ.

Пѣнь, З: Росодателю оуко пѣць:  
 ѡправданіа дѣлы возвѣшѣемнѣи, сѣтмѣи  
 тцѣславіа мѣтѣ превознѣа фарісеи, безмѣрнѣо  
 ХВАЛА